NICENE Creed

We believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the only Son of God, begotten from the Father before all ages, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made; of the same essence as the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven; he became incarnate by the Holy Spirit and the virgin Mary, and was made human. He was crucified for us under Pontius Pilate; he suffered and was buried. The third day he rose again, according to the Scriptures. He ascended to heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again with glory to judge the living and the dead. His kingdom will never end.

And we believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life. He proceeds from the Father and the Son, and with the Father and the Son is worshiped and glorified. He spoke through the prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic church. We affirm one baptism for the forgiveness of sins. We look forward to the resurrection of the dead, and to life in the world to come. Amen.

<This week>

8/20 Service (Japanese and English) 10:00-11:30

<Next week>

8/27 Service (Japanese and English) 10:00-11:30 Leaders' meeting 12:30-

<Meetings> (For more info and schedule, please talk to the leaders)

- ❖ Mini-Church (Small gathering with a friendly and warm atmosphere)
- New Life Class (First Step to follower's life)
- Covenant Class (Membership Class)

<Offering> Our operating cost is covered by members' spontaneous offerings. We believe that offering is a part of worship and it's a responsibility of each believer (Malachi 3:10). It also says, "Each man should give what he has decided in his heart to give, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver (II Cor. 9:6-7)." We don't pass around the offering basket since we don't want anyone who is not able to give for some reason to feel pressure or awkward (especially for visitors). We also would like everyone to do it spontaneously. Please put the offerings in the box on the counter.

<ONLINE GIVING> → https://yourchurch.jp/wpe/offerings/

1-10-10 Morino, Machida, Tokyo 194-0022 Pastor: Mari Ikeda, Andy Nagahara Phone: 042-812-8851 e-mail: contact@yourchurch.ip



https://yourchurch.jp

bulletin August 20, 2023 Vol.30 No.33

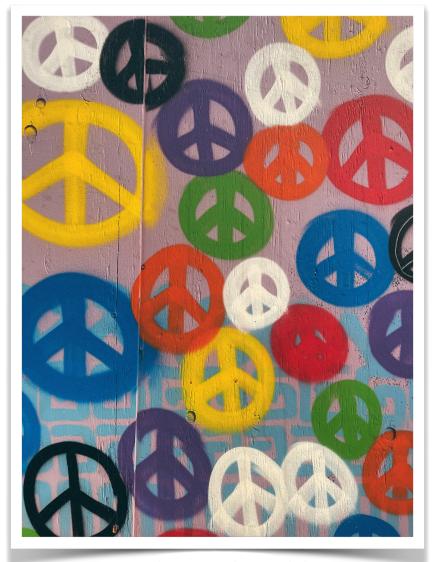


Image by Jon Tyson from Unsplash

ニカイア信条(日本カトリック司教協議会訳)

私は信じます。唯一の神、全能の父、天と地、見えるもの、見えないもの、すべてのものの造り主を。 私は信じます。唯一の主イエス・キリストを。主は神のひとり子、すべてに先立って父より生まれ、神よりの神、光よりの光、まことの神よりのまことの神、造られることなく生まれ、父と一体。すべては主によって造られました。主は、私たち人類のため、私たちの救いのために天からくだり、聖霊によって、おとめマリアよりからだを受け、人となられました。ポンティオ・ピラトのもとで、私たちのために十字架につけられ、苦しみを受け、葬られ、聖書にあるとおり三日目に復活し、天に昇り、父の右の座に着いておられます。主は、生者(せいしゃ)と死者を裁くために栄光のうちに再び来られます。その国は終わることがありません。 私は信じます。主であり、いのちの与え主である聖霊を。 聖霊は、父と子から出て、父と子とともに礼拝され、栄光を受け、また預言者をとおして語られました。 私は、聖なる、普遍の、使徒的、唯一の教会を信じます。罪のゆるしをもたらす唯一の洗礼を認め、死者の復活と来世のいのちを待ち望みます。アーメン。

<今週>

8/20 (日) 礼拝 (日本語·英語) 10:00-11:30

<来週>

8/27 (日) 礼拝 (日本語·英語) 10:00-11:30

リーダーズミーティング 12:30-

<そのほかの集まり・クラス>

- ❖ ミニチャーチ 楽しく、暖かで、私たちが一番大切にしているアトホームな集まりです。 あなたもぜひ参加して下さい。詳しくはリーダーにお尋ね下さい。
- ❖ ニューライフクラス 初めての聖書、信仰、教会生活についての学び(全三回)
- ❖ カヴェナントクラス ユアチャーチメンバーになりたい方のための学び(全二回)

<献金について>

ユアチャーチはメンバーの献金によって運営されています。私たちは献金が礼拝の一部であり、信じる者の責任であると信じています。(マラキ3:10) また、「人に強いられてではなく喜んで、自ら決めたとおりに豊かに献げる人を神は愛する」(第2コリント9:6-7) とあります。そこで私たちは、メンバーでない方や、何らかの理由で献げられない方が気兼ねしないですむように、またそれぞれの自発的な意志であってほしいという願いから、礼拝中に献金を募ることはしていません。ご用意のある方は入口の献金ボックスにお入れください。

<オンライン献金> https://yourchurch.jp/wpj/offerings/

〒194-0022 東京都町田市森野1-10-10 牧師 池田真理 永原アンディ Phone: 042-812-8851 email: contact@yourchurch.ip



https://yourchurch.jp

週報

2023/8/20 Vol.30 No.33

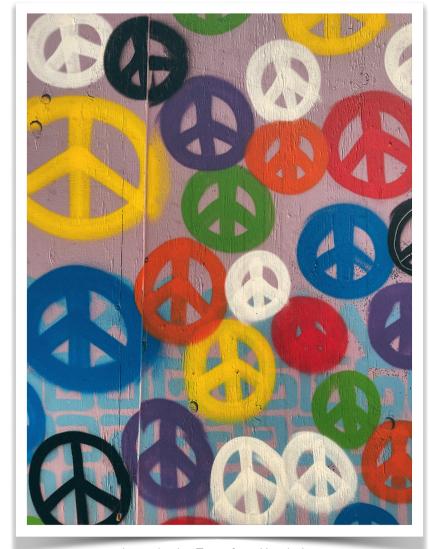


Image by Jon Tyson from Unsplash

August 20, 2023 (Psalm 120)

שׁלוֹם ·平和·Peace Andy Nagahara

1. The Bible Shows the Essence of Peace

2. Human sinfulness that breaks the peace

3. Existence of those who perjure others

4. Living in a society that hates peace

5. Be a peacemaker

Summary

Peace is a state of good relations with one another. If it is not maintained between people, between peoples and between nations, there will be suffering. And peace is fragile and easily damaged. The premise of all peace is "peace between one person and God." God came to this world as one person, Jesus, to restore this relationship between God and people. To believe in Jesus and become his disciple is to be a peacemaker.

For Discussion

- 1. What is the peace that Jesus teaches us to seek?
- 2. What should you do for peace?

0 A song of ascents.1 I call on the LORD in my distress, and he answers me.2 Save me, O LORD, from lying lips and from deceitful tongues.

3 What will he do to you, and what more besides, O deceitful tongue? 4 He will punish you with a warrior's sharp arrows, with burning coals of the broom tree.

5 Woe to me that I dwell in Meshech, that I live among the tents of Kedar! 6 Too long have I lived among those who hate peace. 7 I am a man of peace; but when I speak, they are for war.

"You are the salt of the earth. But if the salt loses its saltiness, how can it be made salty again? It is no longer good for anything, except to be thrown out and trampled by men. "You are the light of the world. A city on a hill cannot be hidden. Neither do people light a lamp and put it under a bowl. Instead they put it on its stand, and it gives light to everyone in the house. In the same way, let your light shine before men, that they may see your good deeds and praise your Father in heaven. (Matthew 5:13-16)

2023/8/20 (詩編120)

ישָלוֹם・平和・Peace אַפּריבי

1. 聖書が示す平和の本質

2. 平和を破る人間の罪性

3. 偽証して他者を苦しめる者の存在

4. 平和を憎む社会に生きる

5. 平和をもたらす人となる

メッセージのポイント

平和とは互いに良い関係が保たれた状態です。人と人、民族と民族、国と国の間で保たれなければ、そこに苦難が起こります。そして平和は脆く損なわれやすいものです。あらゆる平和の前提は、「一人の人と神様との間の平和」にあります。神様は、この神と人との関係を再生するために、一人の人イエスとしてこの世界に来られました。イエスを信じ、彼の弟子になるということは平和をもたらす人となることです。

話し合いのために

- 1. イエスが私たちに教える、求めるべき平和とは?
- 2. あなたが平和のためにするべきことは何ですか?
- 1 都に上る歌。 苦難の時に主に呼びかけると 主は私に答えてくださった。 2 「主よ、私の魂を助け出してください 偽りの唇から、欺きの舌から。」
- 3 主はお前に何を与え お前に何を増し加えるだろうか 欺きの舌よ。 4 それは、えにしだの燃える炭火を付けた 勇士の放つ鋭い矢だ。
- 5 ああ、何ということだ メシェクに宿り、ケダルの天幕の傍らに住むとは。 6 平和を憎む者と共に 私の魂が久しくそこに住むとは。 7 私が平和を語っても 彼らはただ戦いを好む。

「あなたがたは地の塩である。だが、塩に塩気がなくなれば、その塩は何によって塩味が付けられようか。もはや、塩としての力を失い、外に投げ捨てられ、人々に踏みつけられるだけである。あなたがたは世の光である。山の上にある町は、隠れることができない。また、灯をともして升の下に置く者はいない。燭台の上に置く。そうすれば、家にあるすべてのものを照らすのである。そのように、あなたがたの光を人々の前に輝かせなさい。人々が、あなたがたの立派な行いを見て、天におられるあなたがたの父を崇めるようになるためである。」(マタイ5:13-16)